

URSCHRIFT - ORIGINALE  
Nr. 155/A

## GEMEINDE KURTATSCH

an der Weinstraße  
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



## COMUNE DI CORTACCIA

sulla Strada del Vino  
Provincia Autonoma di Bolzano

### BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

### VERBALE DI DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL:

09.06.2026 UHR/ORE: 18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Vor- und Nachname Nome e Cognome	Anwesend presente	Entschuldigt abwesend assente giustificato	Unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Andreas ANEGG	X		
Stephanie GOLDNER	X		
Armin GSCHNELL	X		
Daniel PICHLER	X		
Kathrin SCHIEFER	X		

Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, Signora

Dr. Anita Niederstätter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Andreas ANEGG

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

#### G E G E N S T A N D

#### O G G E T T O

d3 Akt 3826: Definitive Genehmigung der Änderung am Wiedergewinnungsplan A3 Graun - Indermauerstraße 17 - M.E.E. 18.2 B.P. 604

atto d3 3826: Approvazione definitiva della variazione al piano di recupero A3 Graun - Via Indermauer 17 - M.U.I. 18.2 - p.ed. 604

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

- Vorausgeschickt, dass der geltende Wiedergewinnungsplan für die Wohnbauzone A3 Graun mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15/R vom 30.01.1991 und Landesausschussbeschluss Nr. 5273 vom 09.09.1991 und nachfolgende Änderungen genehmigt wurde;
- Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 90/A vom 24.03.2026 wurde eine Änderung am Wiedergewinnungsplan A3 Graun – betreffend die M.E.E. 18.2 – B.P. 604 genehmigt;
- Oben genannter Beschluss mit Beilagen wurde gemäß Art. 60, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz für 30 aufeinanderfolgende Tage ab den 01.04.2026 zur Einsichtnahme veröffentlicht;
- Festgestellt, dass gegen diesen Beschluss bzw. diese Änderung während vorgenannter Dauer der Hinterlegung keine Einwände eingereicht wurden;
- Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018;
- Der Art. 60, Absatz 7 des L.G. Nr. 9/2018 sieht vor, dass der Gemeindeausschuss die Änderungen am Durchführungs/Wiedergewinnungsplan genehmigen kann, sofern die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft diese einstimmig gutgeheißen hat;
- Festgehalten, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 02.03.2026 einstimmig gutgeheißen hat;
- Festgestellt, dass sich die M.E.E. 18.2 laut Gefahrenzonenplan im nicht gefährlichen grauem Gebiet befindet;
- Nach einer ausführlichen Diskussion;
- In Erwägung die beantragte Änderung definitiv genehmigen zu können;
- Es wird Einsicht genommen in folgende Rechtsgrundlagen:
  - Landesraumordnungsgesetz Nr. 13 vom 11.08.1997 i.g.F.
  - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2
  - Gemeindegemeinschaft
- Es wird Einsicht in die im Sinne von Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 abgegebenen Gutachten:

## LA GIUNTA COMUNALE

- Premesso, che il piano di recupero in vigore per la zona residenziale A3 Corona è stato approvato con delibera consiliare n. 15/R del 30.01.1991 e delibera della Giunta Provinciale n. 5273 del 09.09.1991 e successive modifiche;
- Con delibera della Giunta com.le n. 90/A del 24.03.2026 è stata approvata una variazione al Piano di recupero A3 Corona – riguardante la M.U.I. 18.2 – p.ed. 604;
- La sopra nominata delibera con rispettivi allegati è stata pubblicata ai sensi dell'art. 60, comma 2 della legge provinciale n. 9 del 10.07.2020 all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige per 30 giorni consecutivi a partire dal 01.04.2026;
- Constatato che contro tale delibera risp. tale modifica non sono state presentate osservazioni nel periodo di deposito sopra citato;
- Vista la Legge Provinciale n. 9 del 10.07.2018;
- Ai sensi dell'art. 60, comma 7, della Legge Provinciale n. 9/2018 la Giunta Comunale può approvare le modifiche al piano di attuazione/ di recupero a condizione che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio abbia dato il suo benestare all'unanimità alle suddette modifiche;
- Accertato che la variazione in oggetto è stata approvata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio all'unanimità di voto nella seduta del 02.03.2026;
- Costatato che dal piano di pericolo la M.U.I. 18.2 risulta nell'area controllata non pericolosa grigia;
- Dopo un'esauriente discussione;
- Considerato di poter approvare definitivamente la variazione richiesta;
- Si prende atto delle seguenti basi giuridiche:
  - Legge urbanistica provinciale n. 13 del 11.08.1997 in vigore
  - codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2
  - Statuto Comunale
- Visti i pareri ai sensi degli art. 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2:

➤ fachliches Gutachten  
HfiObqMyYiZKIDyF8vegNt74BK4HSOtGL0uS  
49TE1XM=

➤ parere tecnico:  
HfiObqMyYiZKIDyF8vegNt74BK4HSOtGL0u  
S49TE1XM=

## b e s c h l i e ß t

## d e l i b e r a

in gesetzlich zum Ausdruck gebrachter  
Stimmeneinhelligkeit:

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Die Änderung am Wiedergewinnungsplan A3 Graun – M.E.E. 18.2 – B.P. 604 wie in den beiliegenden Unterlagen dargestellt, definitiv zu genehmigen.

2. Die technischen Beilagen, erstellt von Dr. Arch. Ivan Bonora vom Februar 2026, bestehend aus: technischen Bericht, Mappenauszug 1:1000, Auszug aus den Bauleitplan 1:5000, Abänderungsvorschlag 1:500 Bestand, Gegenüberstellung und Endstand, Orthofotokarte, Fotodokumentation, Bebauungsvorschlag und Umweltvorbericht zum wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären.

3. Die endgültige Maßnahme einschließlich der technischen Unterlagen im Sinne von Artikel 60 Abs. 5 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen; der Plan tritt am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft.

4. festzuhalten, dass dieser Maßnahme keine Ausgaben erwachsen;

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

=====

1. Di approvare definitivamente la variazione al Piano di recupero A3 Graun – M.U.I. 18.2 – p.ed. 604 come dagli elaborati tecnici allegati.

2. Di dichiarare gli allegati tecnici elaborati dal Dott. Arch. Ivan Bonora del febbraio 2026, composti da: relazione tecnica, estratto mappa catastale 1:1000, estratto dal piano urbanistico comunale 1:5000, proposta di modifica 1:500 esistente, confronto e stato nuovo, ortofotocarta, fotodocumentazione, proposta di sviluppo e rapporto preliminare ambientale quali parti essenziali ed integranti di questa deliberazione.

3. Di pubblicare il provvedimento definitivo corredato della relativa documentazione tecnica sulla rete civica dell'Alto Adige ai sensi dell'art. 60, comma 5 della vigente Legge provinciale 10.07.2018 n. 9; il piano entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione del provvedimento.

4. di dare atto che da questo provvedimento non derivano spese;

Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

=====

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende  
Il Presidente  
Andreas ANEGG

Die Gemeindesekretärin  
La segretaria comunale  
Dr. Anita Niederstätter

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

---

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Kurtatsch im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Cortaccia ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.